
THIRD SALE.
MESSRS. GEORGE GREIG & Co. will hold their
THIRD SALE TO-MORROW, the 15th
instant, under the awning on the Parade, at 10
o'clock, of the same variety of **STAPLE GOODS**, as sold
at the previous Sales.
Also, **HANGING PAPER, CONFECTIONARY**, and
miscellaneous articles.
BLORE & BARTMAN, Auctioneers.

Henry Rudd & Co.,
HAVE ON SALE,

BRIGHT MAURITIUS SUGARS, Rio Coffee
Crushed and Loaf Sugars, Tea
Salmon in tins, Sardines
Figs, Muscadell, Raisins, Currants
Imperial Mums, in tins and bottles
Colman's best London Starch
Boiled and Raw Oils, in casks and jars
Painters' Dry Colours and Paints
Claremont and Patent Composition Candles
Fine Florence Oil, in quarts
Macaroni and Vermicelli
United Vineyard Proprietors' Brandy
Old Tom, and Dutch Geneva
Sugar Candy, Raisins, in 25 and 50 lb. boxes
Preserved Ginger, Cavendish Tobacco
Clay Pipes, Pearl Barley
Vinegar, Bottled Fruits
Grain and Wool Bags, Canvas
Liverpool and London Soaps, Marine Soap
Glassware, in Decanters, Wines and Tumblers
Alum, Brimstone, Indigo
Jams, Jellies, and other Confectionary
Biscuits, Worcester Sauces
Boots and Shoes, in great variety
And the usual assortment of Cotton, Wool, and Silk
Manufactures.
St. George's-street.

SLAUGHTER SHEEP.
NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Sale will be held
at the place of Mr. BAYERS, Stikland,
On **TUESDAY, the 10th Instant,**
Of a troop of about 1500 CAPE SHEEP, in prime condition,
the same having been selected expressly for the
Metropolitan Market, from one of the finest Flocks in
Beaufort.
These Sheep will be found well worthy the attention of
buyers, and being already in the vicinity of the place of
Sale, it may be confidently stated that they will be forward
on the day named.
JAMIESON & Co.
Cape Town, 8th Dec., 1854.
Mr. J. G. STEVENS, Gs., Auctioneer.

Steam Snuff Manufactory,
No. 26, Shortmarket Street, Hottentot Square.

THE Undersigned can now with confidence further re-
commend his already celebrated Mouth, Plain and
Fancy Snuffs; having made arrangements for facilitating
the Manufactory thereof by the importation of a Steam
Snuff Mill, whereby all orders can be executed on the
shortest notice, and having appointed an Agent in Eng-
land, the Public can be assured the very best materials will
be imported for the Manufactory; and as by the above
arrangements a great saving will be effected, a liberal
allowance can be made to Customers.

Also constantly on hand:

Leaf Tobacco
Cavendish do. 10's, 16's and 4 lb. Lumps
Manilla Cheroots, No. 1, 2 & 3
Im. Havana Cigars
do. Manilla do.
Van Zan Dyks Chinsurahs
and numerous Fancy Articles in the Tobacconist line.

ALSO,

Stockholm Tar
Liverpool and Algon Bay Salt
Stuckay Staves
Salted Fish, Harders, Snook, &c. &c.

FUSTAGE:

Kuipen, Trap Balies, Leggers, Half-Aums, &c. &c.
J. BARRY MUNNIK.

Union Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHARE-
HOLDERS will be held at the Office of the Bank, on
Friday, the 12th Jan. next.,

for the purpose of receiving from the Directors a GENE-
RAL STATEMENT of the affairs of the Bank, for electing Two
Directors, in the room of H. C. JARVIS and JOHN
ROSS, Esquires, who retire; and for General Business.

The Chair to be taken at 11 o'clock.

By order of the Directors,

THOMAS HUDSON, Cashier.

Union Bank, 5th Dec., 1854.

Union Bank.

NOTICE is hereby given that, in order to enable the
Directors to lay before the Annual General Meeting a
correct list of the Shareholders, no transfer of Shares will
be registered between the 15th December and 12th Janu-
ary 1855.

By order of the Directors,

THOS. HUDSON, Cashier.

Union Bank, 5th Dec., 1854.

Stellenbosch Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PURSUANT to the 6th Art. of the Deed of Settlement,
Shareholders are called upon for payment of the
following instalments, viz:

3rd Instalment of £1 on each share 1st Dec. 1854.

4th do. do. do. 15th Jan. 1855.

By order of the Board of Directors,

WM. HEROLD, Cashier.

Stellenbosch, 17th Nov. 1854.

CALEDON AGRICULTURAL BANK.

NOTICE is hereby given, that a Meeting of the Share-
holders of the Caledon Agricultural Bank, will be
held in the Court House at Caledon, on **SATURDAY,**
the 16th day of December next, for the purpose of settling the
Trust Deed, the election of Directors, and the forwarding
of other necessary business.

The chair will be taken at 10 o'clock, a.m.

By Order of the Provisional Committee,

(Signed) **J. W. H. BOURHILL,**
Secretary.

Dissolution of Partnership.

NOTICE is hereby given, that the Partnership of Munnik
& van der Byl, having been dissolved by mutual
consent on the thirty-first day of December next.
All parties indebted to the said firm, are requested to pay
their accounts forthwith, to prevent legal proceedings being
taken; and all Claims against the firm are required to be
forwarded to their Counting House in Worcester, for ad-
justment.
J. H. MUNNIK.
P. D. J. VAN DER BYL.

Worcester, 16th November, 1854.

Public Sale of Valuable LANDED PROPERTY, MERCHANDIZE, CATTLE, &c., &c., In the Town of Worcester.

THE UNDERSIGNED HAVING DISSOLVED PARTNERSHIP, will sell by Public Auction, and
WITHOUT RESERVE, on

TUESDAY, WEDNESDAY, & THURSDAY,

The 26th, 27th, and 28th December next, and following day.

EVERYTHING BELONGING TO SAID PARTNERSHIP,

CONSISTING IN

IMMOVEABLE PROPERTY,

WITH BONUS.

THAT VALUABLE MILL, in extent 300 square rods, situate at the upper end of this Town, and lately put in proper repair, the undersigned having
gone to the greatest expense in improving the same and the Machinery thereof, so that it is now quite new, and can grind 40 Muids in 24 hours; there-
fore not only a very profitable investment of Capital, but also a very profitable speculation, by purchasing WHEAT and selling it in FLOUR, which
Trade has, during many years, been carried on by the undersigned.

Certain Piece of Immoveable Property,

situate in Napier-street, being the main entrance to this Town, which is divided into 14 BUILDING LOTS, on one of which is erected a fine large
BUILDING, divided into two neat HIRE-HOUSES.—This PROPERTY is advantageously situated for any trade, being in the general passage.

An Erf, situate at Ceres, before Mitchell's Pass.

ALSO, MOVEABLE PROPERTY, ALL THE STOCK-IN-TRADE,

CONSISTING IN

An extensive Stock of Merchandize, viz:

Linens, Unbleached, Punjums, White and Unbleached Baftas, Fine Shirtings and Voerchits, of all sorts, Dresses, in great variety, in Muslin de Laines, Lanas, Balzarines,
Berge, Chintz, and other sorts, &c., Furniture Checks, Bed Tick, &c., &c., Derries, &c., Molekins, Flannels, Drillings, all sorts, Ducks, Canvas, in variety, Cashmeres,
Doekains, Buckskins, Cassinets, Shepherd's Plaids, all sorts, Shawls, in great variety, Handkerchiefs, in Silk and Cotton, Ribbons, Bonnets, &c., &c., Men's Hats, in variety,
Boots and Shoes, Alpaccas, Coburgs, Merinos, Orleans, &c., Duffel, Balze, Flannel, Holland, Silicias, and other sorts of Lining, Buttons, all sorts, a great assortment of
Hosiery, Gloves, Thread, Silk, in Gros de Naples, Sewing Silk, &c.; Slops, of all sorts, Paints, Oils, &c., and a further great assortment, too numerous to particularise, and
suited to the Country Trade.

Also, all the Shop Furniture,

Consisting in Shelves, Glass Cases, Counters, Writing Tables, Desks, Safes, &c. &c.

FURTHER:

All sorts of Wines and Brandies, Fustage, such as Stukvats, Leaguers, Half Aums, Ankers, Pipes, Hogsheads, Buckets, Cocks, Funnels, &c., Tube, Fermenting Tube, and such
other Fustage as is required in a well-established Cellar.

TANNERY.

Consisting in Tools for an extensive and well-established Tannery, Tubbs, of every description, &c., Leather, of all sorts, prepared and half prepared, existing in Sole
Leather, Alum Leather, Buck and other Skins, &c., &c.
A COMPLETE DISTILLERY, Brandy Stills, Wheat, Flour and other Grains, and about 800 Bags.

2 Bullock Wagons, 3 Spring Carts, and 4 other Carts.
Ransome Ploughs, Harrows, Yellowwood Planks, Deals, sawn and unsawn, a quantity of Wood, for all purposes, and a great quantity of Lumber, &c., too numerous to par-
ticularise.

LIVE STOCK.

20 Draught and Saddle Horses.

20 Excellent Mules, including two Teams broken in.

Mares, 2 Bulls, 1 Thoroughbred.

20 Draught Oxen.

200 Sheep, Swine, &c.

4 Sets of Harness, for eight Horses each, amongst which very good Harness for Mules.

All the Mill requisites, a Weighing Machine, Corn Harp &c., and about 50,000 Bricks, and many
other articles, too numerous to particularise.

MUNNIK & VAN DER BYL.

Messrs. LAGUERENNE, BECK, & MEIRING, Auctioneers.

Vendue Office, Worcester, 16th Nov. 1854.

N.B. A GOOD GLASS OF WINE WILL BE PROVIDED.

Public Sale of Valuable Landed Property, IN THE TOWN OF WORCESTER.

MR. JAN HENDRIK MUNNIK, having established himself in town, will, in consequence, sell at the
Sale of Messrs. MUNNIK and VAN DER BYL,

On the 26th and 27th December next,

With liberal Bonus, his VALUABLE RESIDENCE, situate in High-street, near to the Drostdy, with the VALUABLE DWELLING HOUSE and Out-houses erected thereon,
in which the Business of the Firm of Munnik & van der Byl has been carried on with success.
The other part is divided into 16 BUILDING ALLOTMENTS. All are planted with very fine VINEYARDS and FRUIT TREES, of all kinds.
To any person wishing to procure for himself a COMFORTABLE RESIDENCE in this Town, a fine opportunity is offered, which is but seldom met with.
No further recommendation is necessary, than to add that the late Mr. JACOBUS DU TOIT, to whom this Property formerly belonged, spared no expense in the proper cultiva-
tion thereof. It is one of the most pleasant Residences in this Town.

LAGUERENNE, BECK & MEIRING, Auctioneers.

Vendue Office, Worcester, 16th November, 1854.

NOTICE.

ALEXANDER MILLER, having engaged H. VAN DER
BYL to cut and carry on the TAILORING BUSI-
NESS IN ALL ITS BRANCHES, and having imported
the very best articles of every description, which are to be
furnished to his friends and the public generally, at reason-
able prices, solicits his friends to make a trial of "Miller's
Life Prolonger," which he knows will make them either say
or sing "Success to Miller's Life Prolonger!"
H. VAN DER BYL solicits his friends to call at No. 13,
Heerenracht, where he has a superior Stock, and promises
to supply cheap and good.

Ezels Fontein Mining Company.

NOTICE.

THE Proprietor of the Farm Ezels Fontein, Namaqua-
land, has resolved upon forming a Company for the
purpose of Mining.—Prospectuses of which may be ob-
tained of J. BARNARD, 55, St. George's-street, and P.
SCHWARTZ, Long-street.

**PUBLIC SALE OF
IMMOVEABLE & MOVEABLE
PROPERTY,
At Worcester.**

THE Undersigned intending to remove to the Capital
will offer for Sale:

On Saturday,

THE 16th DEC. NEXT.

his well built and convenient HOUSE and valuable ERVEN
situated in the best part of the Town.
Likewise will be sold, HOUSEHOLD FURNITURE,
consisting in Tables, Chairs, Wardrobes, Bedsteads,
Feather Beds and Horse Hair Mattresses, Plated, Glass
and Earthenware, beautiful Dinner and Breakfast Services,
Kitchen Utensils, &c. &c.
N.B. at the Sale of the Immoveable Property, Liberal
Bonus will be given, whilst the same is in the meantime for
private Sale.

D. KUYLS.

Worcester, 16th November, 1854.

**EXTENSIVE PUBLIC SALE
IN THE GARDENS.**

ON TUESDAY, the 16th and WEDNESDAY, the 17th
day of January next, 1855, Mr. H. J. HORMAN,
by reason of his intention to remove from his present re-
sidence, will cause to be publicly sold that splendid Estate
"Welteredren," with the FERTILE GARDEN thereunto
belonging, the whole extending over 12 acres of Ground,
and situate near the upper part of the Government Garde a,
with entrances in Hof and Kloof-streets, divided into suit-
able BUILDING LOTS. As also, the HOUSEHOLD
FURNITURE, MOVEABLES, FUSTAGE, CATTLE,
&c., &c., the particulars of all of which will appear in a
future advertisement.
Nov. 16, 1854.

Public Sale.

THE undersigned is authorized to sell by public Auction,
on the well known Farm Hantjes Rivier, the Property
of J. H. VAN DER BYL, Esq.

**ON THURSDAY,
The 21st DECEMBER,**

50 Draught and Slaughter Oxen in first rate Condition.
35 wellbred young Horses, 2, 3 and 4 years old.
150 young wellbred Rams.
250 Fat Merino Wethers.
200 Ewes and Lambs.
And what else may be offered for sale on that day.

A good glass of wine will be provided.

THEO. OSTERLOH, Vendu-Adm.

Cal don, December 7, 1854.

Caledon.

ON WEDNESDAY, the 3rd JANUARY 1855, will be
sold on the farm "Maries Gat," belonging to Mr. PIET
VIAAGIE,—

600 extra fat Merino Wethers
100 young Rams,
belonging to Messrs. A. and M. NESTLING, of Halfham's
Kraal.

A Liberal Credit will be given.

THEO. OSTERLOH, Vendu-Adm.

Caledon, Dec. 2, 1854.

SALE OF

Superior Sheep Farm, &c.

THE undersigned have been instructed by Mr. MICHAEL
DANIEL OTTO LAMMUS, who is about to remove to
Burgas Dorp, to sell by public Auction on TUESDAY,
the 23rd January, 1855, on the Farm "SLANGERIVIER,"
his half Share in the above Farm "SLANGERIVIER,"
measuring in its whole extent 3,900 morgen, situate in the
Ward Boven Duivenhoks Rivier, division of Swellendam,
well known as one of the best Farms for Sheep and other
Cattle.

Also, 500 MERINO EWES,
1 team of DAUGHT OXEN,
And whatever else may be offered on the day of Sale.

OSTERLOH & REITZ,
Swellendam, Nov. 27, 1854. Vendu Adms.

PUBLIC SALE.

THE undersigned will cause to be publicly sold on
Tuesday, the 19th instant, on their dwelling place, the
undermentioned LIVE STOCK, well worth the attention
of Butchers and others:—

800 very fat MERINO WETHERS, large and heavy
do. CAPE ditto.
20 well-bred HORSES, 3 to 5 years old, all trained in
pairs.

3 teams of well trained MULES, 3 to 6 years old
25 well-bred MARES
20 thoroughbred COWS and HEIFERS, with and
without calves.

An imported Dutch Bull, 3 years old.
A ditto by Mr. ESTERHUYSEN's famous Bull JONK,
the mother of which yields 35 bottles of milk.

As it is well known that the undersigned have at all
times endeavoured to procure the best Stock, regardless of
expense, further recommendation would be superfluous.—
Attendance at the Sale will sufficiently convince all parties.

P. A. M. BRINK & Co.
Wegerveld, Stellenbosch, Dec. 5, 1854.

Mr. C. P. LAMMUS, Auctioneer.

TENDERS for the construction of a Building at Ceres,
1. Michael's Pass, 70 feet by 20, the walls to be 3 feet
thick, and 5 feet of brick work above the ground, (the
Wood, Straw, Junk, Nails, Doors and Windows to be fur-
nished by the undersigned) with three Gallies and plaster-
ing, will be received by the undersigned during the space
of one month, from and after the 2nd instant, at Bokke-
veld, or Verkoede Valley.

C. JOHNS, VAN DER MERWE, J.R.
Bokkeveld, Dec. 9, 1854.

J. H. SMITS, Editor, No. 16,
Free-street.
J. W. LOTS, Printer and Publisher,
92, Water-street.
Special in London:—P. A. VAN DER MERWE, Esquire, Clement Lane,
Lombard-street.

PROPRIETOR.

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, December 14, 1854.

There is more in formalities than we are apt to suspect, especially in that class of formalities that are considered honorable distinctions. If all external forms of politeness are to be dropped as worse than useless, then Quakers are our best models; if conventional rules of civility are to be reduced to a code and studied as we would the Pandects of Justinian or the Principia of Newton, then the Grandees of Spain or the Courtiers of Louis XIV must become our guides. It is easy to say: in these things, as in all others, avoid extremes and you will be safe enough. Every public occasion is marked by some occurrences, from which it may fairly be inferred, that the golden mean in them is not yet been found. Pride of place on the one hand, or as SHAKESPEARE has it, "the insolence of office," shuns condescension as self abasement; and foolish pretensions, on the other, make people prone to take offence, where none was intended. Even in cases where neither of these motives are in operation, the most innocent blunder either way is apt to be misconstrued. This is owing to frailties of human nature which it is not safe to despise; for vanity is the vulnerable point in nine-tenths of the human race.

It is asserted in some quarters, that not a few of the gentlemen that went to make their bow at our new Governor's levee, came home with their tempers a little ruffled. Was there cause of offence given, and if so, was it done intentionally? If unintentionally, is that a sufficient excuse for a Representative of Royal? If our gracious Queen smiles alike on all her subjects, can she be said to be worthily represented by Governors of Colonies, that make invidious distinctions? These questions (all but the last) are more easily put than answered. Yet such questions will suggest at themselves, when such rumours obtain currency as we are now alluding to.

It appears, in the first place, that the Episcopal and Roman Catholic Bishops were admitted by a separate door into the presence of his Excellency, while the Clergy of the Dutch Reformed Church entered pell mell with a crowd of visitors "of high and low degree." Perhaps this can be accounted for, perhaps Bishops are considered as heads of departments and treated as such accordingly. It may be questionable whether there is ground for such a distinction; but whether there is or not, if such is the etiquette, the parties interested are most likely to acquiesce in it; for the Clergy of all others ought to be intimately convinced, that honor, in the only sense in which they can be supposed to covet it, can neither be given nor taken away by Sovereigns or their Representatives. Very well; but to slight the Clergy of a particular denomination in public, is not that insulting the Church which they represent? This question we propose for the serious consideration of the present Governor and all his Excellency's successors to the end of the chapter. And we add to it another question: whether it is safe and politic (let us say *expedient*)—it is a favorite term—to give unnecessary offence to the representatives of that particular denomination of Christians in this Colony, that far outnumber all the rest of the population put together. We would dwell on this subject less pertinaciously, if former occurrences did not lead to the inference, that there is something systematic and premeditated in this *chance* towards the Dutch Clergy. It cannot be remembered that, on the occasion of the solemn opening of our Parliament, the identical Bishops already alluded to, were provided with comfortable seats, before the Members of either House were seated, and the Dutch Clergy were kept on their legs, and allowed to shift for themselves, until, at the eleventh hour, they attracted the notice of an Aide-de-Camp in waiting, who, thinking the thing really too bad, made some very unsatisfactory arrangements. Ought not those gentlemen to have preferred a complaint, if not for their own sakes, for that of the Church whose Ministers they are? Is it excess of humility or intolerance that makes them put up with public affront? We do not pretend to answer that question; but this is evident enough, that if they quietly submit to such treatment, they stand a fair chance of getting their fill of it.

Again, we are informed, there was a marked distinction made between Members of Council and Members of the Legislative Assembly. The Governor vouchsafed to shake hands with the former and placed them on his right hand; but he scrupulously abstained from similar contact with the latter. For fear of mistakes, (for he could not safely be guided by aristocratic looks) the Master of the Ceremonies marshalled the former with the title *Honorable* before, and *Member of Council* after their names, while the latter were introduced with the plebeian term *Mr. such a one*. We do not know whether *Member of the Assembly* was at all added, or whether it was suppressed as of no consequence. It is even asserted that some Members of the Assembly, unconscious of their inferiority, put out their hand mechanically to the Governor, but like Ixion in the fable, instead of a deity, they grasped a handful of air. If this is to be the etiquette, we know of some Members of the Assembly that will not often obtrude themselves within the precincts of Government House.

If the Governor, as a new-comer, does not understand the nature of our constitution, were there no official gentlemen present to inform his Excellency that we have no Upper and Lower House, that the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly are alike chosen by and from the people,—that as yet we have no aristocracy, that the Members who now have seats in Council have been voted into it by the people on trial, and that it is during their term of office they show themselves worthy of their election, they will have earned, as their highest distinction, the permanent confidence of their fellow-colonists.

The etiquette at the levee was clearly an imposition, and not a very delicious one. Many points of great nicety had been left to chance or to the tact of the Governor, that ought to have been carefully considered and decided before hand. It is well known that an instinctive appreciation of what is due in every one is sometimes attributed to courtiers of long standing, but such courtlike urbanity cannot be successfully studied at an official mess.

For continuation see Supplement.

For continuation see Supplement.

SALE.

In the Insolvent Estate of JOHN BEVEL, of Cape Town. ON SATURDAY, the 16th instant, will be sold at the Commission Sale of Mr. L. P. CAUVIN, the Effects belonging to the above Insolvent Estate, consisting of a Work Bench and Trussels, 6 small Oil Paintings, Picture Frames, a Site Board, a Clock, Glass and Crockeryware, and Kitchen Utensils, &c. &c. W. C. A. MOLLER, Sole Trustee. Cape Town, December 13, 1854.

N.B.—The Stock of Fine and Fancy Goods belonging to this Estate, will be sold by Mr. CAUVIN, at his Rooms, on a day to be hereafter notified.

In the Estate of the late Johannes Isaac Cronje, Senior, of Spieglers River, Dist. of Riversdale. THE Undersigned will sell by public Sale on WEDNESDAY, the 10th January, 1855, the whole of the Effects belonging to the above Estate, consisting of ONE EIGHT SHARS in the well-known and valuable Farm called "Spieglers River," situated in the District of Riversdale, Fieldcornetcy of Kromboom's River, 100 Goats, 20 Horses and Mares, 1 Span Harness, 15 Draught Oxen, 2 Cows and Calves, 10 Pigs, 200 Sheep, &c. &c. &c. Fur, furniture, Agricultural Implements, Kitchen Utensils, and what further may be offered on the day of Sale. Widow S. J. CRONJE, Executrix. Riversdale, 9th December, 1854. Jos. BAAR, Auctioneer.

Paarl Kolbe Mining Company. APPLICATIONS from Persons, desirous to undertake the joint Offices of Secretary and Bookkeeper to the above-named Company, will be received by the undersigned till SATURDAY the 23rd instant at 9 o'clock, a.m. Applicants to state their terms. P. F. R. DE VILLIERS, Chairman. Paarl, 11th December, 1854.

40 Shares in the Paarl Kolbe Mining Company. AS I cannot concur in some of the actions in the Trust Deed of the above Company, and more especially because fathers and sons, or two or more persons, being partners, are not excluded from sitting in and the same Direction, by which it might happen that they could always form the majority in carrying any measure, however unfair; and as I am consequently disinclined to sign the Trust Deed, I tender for the said number of Shares will be received until the 20th instant, at the Office of Mr. Attorney G. J. DE KROM, Cape Town, or by the Undersigned at the Paarl. Payment may be made in approved Bills, payable six months after date. A. P. HIEBNER. Paarl, Dec. 11, 1854.

Warning.

NOTWITHSTANDING people have been repeatedly prohibited from outspanning on the undesignated road, and the Berg of "Wagenaars Hoek," and at the Klipplaat Drift, on the farms "De Hoop" and "Waal-kraal," district of Brabant, he hereby again warns all persons without any distinction, that any one making a wagon road or foot path across his said properties will be prosecuted, whilst the cattle will be forwarded to the nearest Pound. The Bacons on the Farms have been duly erected by the Surv-yor. J. D. E. GRIMBECK. Kikvorch Potriv, Dist. Beaufort, Sept. 28, 1854.

In the Estate of the late SUSANNA JUSTINA BRINK. ALL Persons having any Claims against the deceased or her Estate, are requested to lodge the same with the Undersigned within six weeks from this day's date. P. J. DENYSSEN, Executor Dative. Cape Town, December 14, 1854.

WANTED.—Two Hammermen for the Blacksmiths' Trade. Apply to the undersigned, No. 27 Bree Street. P. M. LUYT.

MISSING, since Saturday, the 2nd December, a fine GREYHOUND, last seen at Stellenbosch. Whoever returns him will be rewarded, whilst any one detaining him will be rigorously prosecuted. We, the Undersigned, hereby request friends and others henceforth not to hunt on our lands without our permission. P. U. FISCHER. P. J. BOSMAN. Bottery, Dec. 5, 1854.

BIRTH at Cape Town on the 13th December, 1854. Mr. J. R. MARQUARD, of a son.

High Sheriff's Office.

Cape Town, December 13, 1854. N Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases the following Sales will take place, viz

MARTINUS MELK VAN REENEN, vs. Sir ROBERT STANFORD, Kt. On Friday, the 15th December 1854, at 10 o'clock a.m., at the Defendant's Residence, Staplepin, of Mahogany and other Household Furniture of various descriptions, Glass and Crockery, Plate and Platedware, a Gold Watch, a Silver Mount-d Dressing Case, Kitchen Utensils, &c. And on Saturday, the 16th December 1854, at 10 o'clock a.m. on the Parade, of a handsome Clarence Carriage, a new Wagon on springs, 6 Clearance and 4 Handson's Cabs, 14 excellent Carriage and Buggy Horses, 6 sets Double and 6 do Single Harness, &c. &c., and 2 Bales Wool.

DIVISION OF ALBANY. WILLIAM CHS. HUTCHINGS, vs. RICHARD DOREY. On Monday, the 18th December 1854, at the Auction Mart of Mr. Cns. Pors, Graham's Town, of sundry articles of Household Furniture, Kitchen Utensils, a Work Bench, a Vice, a complete set of Wagonmaker's Tools, &c. &c.

JAMES PARKER, vs. DANIEL HONEY. On Monday, the 18th December 1854, at the Auction Mart of Mr. Cns. Pors, Graham's Town, of about 30 acres of growing Crops, chiefly Wheat, one Harrow, 2 Ploughs, 1 Chest, and a few articles of Household Furniture.

DIVISION OF BEAUFORT, WEST. ERNST LANOSBERG, vs. PIETER HENDRIK HUGO. On Monday, the 25th December 1854, at the place "Tabakfontein" in the Nieuweveld, of some Household Furniture, Glass and Crockery Ware, Kitchen Utensils, 10 Oxen, 3 Cows, 3 Saddle Horses, 5 Mares, 1 Horse-agon, Harness for two horses, a lot of "Tackgood," a Saddle and Bridle.

DIVISION OF GRAAF REINET. BENJAMIN M. SHEPPERSON, vs. JAMES D. CHARLWOOD. On Saturday, the 23rd Dec. 1854, at 10 o'clock, a.m., in front of the Deputy Sheriff's Office in the Town of Graaf Reinet, of some Household Furniture, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, one Ladder, 3 pair of Painter's Ss ps, a lot of Painter's Brushes and Tools, about 5 lbs. of Paints, &c. &c. &c.

DIVISION OF ALBERT. JOHN CAMPBELL, vs. EDWARD HARBIN. On Saturday, the 30th December, 1854, at Allival North, of some Household Furniture, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, 100 Muskets, one Wagon, one Cart, 2 Ploughs, 6 Horses, Harness for do., one Saddle and Bridle, a Wheelbarrow, a lot of Galvanised Iron Roofing, Scales and Weights, &c., &c. DAN. J. CLOETE, High Sheriff.

PUBLIC SALE OF

Immoveable & Moveable Property.

At the Hoek of the Paarl. In the Estate of the late Mr. Philippus Bernhardtus Winkler, and surviving Widow Mrs. Charlotte Catharina Winkler, &c. &c. THE Undersigned, duly qualified thereto, by Mrs. the Widow P. B. WINKLER, in her capacity as Testamentary Executrix of the above Estate, will cause to be sold to the highest Bidder, on

FRIDAY, 22nd DECEMBER, 1854.

Certain IMMOVEABLE PROPERTY, measuring according to Diagram, situate as above, planted with about 40,000 Vines, having extensive Sowing Land and Running Water throughout the year, with Dwelling House and Outbuildings erected thereon, and planted with a number of Fruit Trees. Said Place being situated at the new branch road from Wellington Bridge to the Paarl, part of it will hereafter be fit for building purposes.

Moveables: Cellar Implements, Stuckvats, Tubs, Buckets, Pannals, Treading Tubs, Leaguers, Half-ams, Brandy Still, a Raisin ditto, a leaguer of good Vinegar.

Live Stock: A team of well-trained Mules, a set of Harness for do., a Saddle Horse with Saddle and Bridle, a Molwagon, complete, a Cart with Harness, a Plough, &c. a quantity of Oat and Eye Sheaves, and finally,

Household Furniture: A Tables, Chairs, Wardrobes, Bedsteads, Feather Beds, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and what further will be offered for Sale. JOH. J. DU TOIT DE VILLIERS, q.c.

Public Sale.

THE Undersigned have received instructions from Mr. HENDRIK GILLESPIES, who is about to remove to the interior, to sell by public auction on the farm Dordrecht, on FRIDAY, the 19th January 1855, 3 Bullock Wagons, 1 Horse Wagon, 300 fat Goats, 20 trained draught Oxen, 30 head of breeding Cattle, Ploughs, Harrows, Yokes, Harness, Riema, Straps, &c. Household Furniture, in Chairs, Tables, Chests, Wardrobes, Bedding, Pots, Pans, and what else may be offered.

OSTERLOH & KEITZ, Vendue Adms. Vendue office, Dec. 14 1854.

Sale of Wine, &c.

ON SATURDAY, the 16th instant, the Undersigned will cause to be publicly sold at his Dwelling Place at the Paarl, 100 Leaguers of Wine. Of the last Vintage, including 18 leaguers of "Hanepoot." ALSO, 45 good Oxen, used to go on "togg," very fat, and therefore well adapted for slaughter. They are warranted free from disease. A liberal Credit will be given to purchasers for a considerable amount. J. M. ENSLIN, Jr. Paarl, Dec. 6, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

Public Sale at the Paarl, OF IMMOVEABLE PROPERTY.

Merchandise, Live Stock, &c. Without Reserve.

MESSRS. J. & A. DE VILLIERS wishing to concentrate their too extensive business, have instructed the Undersigned to sell by public Auction, on WEDNESDAY, THURSDAY and FRIDAY, the 27th, 28th and 29th instant, the following:—

Immoveable Property: Certain PIECE OF LAND, measuring 450 square rods, situate in Bains Kloof (known as the Neck Station), with the Buildings erected thereon.

Moveable Effects: The entire STOCK-IN-TRADE, consisting of an extensive variety of Merchandise, in Linen, unbleached &c., Punjums white and grey Binas, fine Shirtings, Vervetich and Chin's, of every quality, Dresses in large variety, Jackets, Collars and Chemises, Muslin de Laine, Laines, Balzaines, Barges, Muslin, Furture Cheeks, Alpaca, Balzaine, Flannel, Orleans, Bed Tick, &c.; all sorts of Cloths, Mohair, Velvet, Corduroy, Velveteen, Merino, Duck, Drills, Summer Cloth, Duffels, Raize, Cassimere, Buckskin, Check Trowsers, Gingham, Gambroon, Twill, Cassimere, &c. &c. &c. of every quality, Canevases, various descriptions of Shawls and audorcheles, Silk and other Handkerchiefs, Silk and Cotton of sorts, Ribbons, Ladies Bonnets, Hats, Shies, Hosiery, Gloves, &c. &c. de Naples, Sewing Silk, Thread, Hair Pins, a Combs, Rings, Peppermint Lozgs, &c., Eau de Cologne, No. 10 Bottles, &c.; Spylashes, Buckles, Currycombs and Brushes, Wagon and Coach Taps, Knives and Forks, Scissors, Looking Glasses, Snuff Boxes, Pickles, &c.; Caramels, Syngood, Beer and other Liquors, Manilla, Havannah and Chinsurah Cigars, Blackens, Fines, J. de Harpe, Umbrellas, Lamp and other (this list, &c.); about 200 lbs of Iron of sorts, and an extensive assortment of other Goods which will be offered at the time of Sale being well suited to the trade.

Further, the Shop Fixtures, consisting of 5 large Glass Cases, 6 Stands with Shelves, 4 Counters, 5 Ss and Weights, some Tailors' Tables, and a large quantity of Tailors Tools.

Wagonmakers Wood: 80 Axes, 30 Ox Wagon Fore-Tons, 25 Schmeels, 23 Draughtboards, 91 Horse Wagon Fore-Tons, 2300 long and short Spokes, 180 Fettes, 600 Sd-stands, 64 Cedars, Ash and Deal Side Planks, 40 Fir Chest Planks, 20 Navs, 40 Poles, 4 Stinkwood Brums, and some other Wood, the whole laid on about two years ago.

Cattle: 14 well-trained draught Oxen, and 7 draught and Saddle Horses.

FINALLY, A 40-Wooden House with several Apartments, well adapted for a comfortable Dwelling, formerly occupied by Mr. SMOAT, the Superintendent, and a large quantity of Lumber, and other Goods, too numerous to specify. DE VILLIERS & HAUPT, Adms. Vendue Office, Paarl, Dec. 11, 1854.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned will cause to be publicly sold, on FRIDAY, the 5th January next, at the first Undersigned's Farm, Tygerberg, 20 good Wagon Horses (Geldings), 3 and 4 years old, 7 pair of Coach Horses, one pair of which (16 hands high), have been trained on the Rondebosch road. 40 Young Stallions and Geldings. All these Horses are mostly bred in the District of Swellendam.

16 Milch Cows and Heifers, of the best breed 1 Team Trained Draught Mules 1 Horse Mill, complete, a Corn Harp, 6 new single-furrow Ransome Ploughs, 7 new Swedish Ploughs, complete, A double-barrel Gun. And such other Articles as will be offered on the day of Sale. W. A. VAN DER BYL. H. J. DENYSSEN. Refreshments will be given.

Stellenbosch Municipality.

THE usual Quarterly Fair will be held at Adderley Square on SATURDAY, the 28th December, and commence at 10 o'clock in the forenoon. By Order of Commissioners, P. KORSTEN, Secretary. Stellenbosch, Dec. 8, 1854.

PUBLIC SALE OF THE

Moveable Property,

AT THE PLACE

"Drooge Valley."

THE Undersigned, having disposed of the above-named Farm by Private Sale, will cause to be publicly sold there, without the least reserve, on

On Thursday,

The 11th JAN. next.

And if necessary, on the following day,

All his Stock, consisting of about 3000 MERINO SHEEP, EWES, and WETHERS, and among them 100 THOROUGHBRED RAMS. 100 OXEN, Slaughter and Draught 100 COWS and HEIFERS, of the most superior Breed 30 HORSES and MULES, (broken in) Four THOROUGHBRED STALLIONS, out of the renowned studs of Mr. M. MELOR and Mr. T. BAYLEY. They are well worthy the attention of Breeders. Four THOROUGHBRED BULLS, two of which are JACK and JENNY ASSES, &c. &c.

Farming Implements: Wagons, Carts, Ploughs, Harrows, Chaff and Mud Sacks, Deals, Fustage; as also, everything that belongs to a complete DAIRY, Cream Dishes, Churns, Milk Pails, &c.

Household Furniture, Consisting of Tables, Chairs, a Wardrobe, Bedsteads, Sofa, Side-board, a splendid Horse Clock, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, &c. &c.

Refreshments will be provided.

J. G. STEYTLER, G.son. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

N.B.—Fof Sale, by Private Contract, the Farm "VYGE KRAAL," situated at Groenekloof, in the neighbourhood of the thriving Village of Darling, measuring 5068 morgen, or 10,136 Acres, being a superior Horse, Sheep, and Corn Farm.

Public Sale

AT TYGERBERG,

OF MOVEABLE AND IMMOVEABLE PROPERTY.

In the Estate of the late Mrs. the Widow JACOBUS WYLAND LOUW.

THE undersigned, in their capacity as Testamentary Executors of the above Estate, have resolved to sell by Public Auction on

Wednesday, the 10th January, 1855,

the well known and fertile corn and wine Farm called,

"EVERSALD,"

with the adjoining Farm

"DE HOOP,"

situate near the village of D'Urban, and planted with about 100,000 Vines, and a sort of Fruit Trees, having fine arable Land and running water throughout the year.

The Buildings on said Farms are in the best state of repair. The Dwelling House is very spacious and comprises every convenience for a respectable family. Further,

The Moveable Effects, consisting of Farming and Cellar Utensils, in Sticks, Tubs, Leaguers, half-ams, Pipes, Pressing Tubs, Funnels, Cocks, a Brandy Still with Cooler complete, a Cart, a pair of Harness, a Horse Mill, &c.

Live Stock, 2 draught Horses, 1 Saddle Horse, 2 Milch Cows, 2 Heifers, &c.

Furniture, Couches, Chairs, Tables, Looking Glasses, Stoves, Table Clocks, Bedsteads and Mattresses, Feather Beds, Stretchers and Bedding, Washing Stands, Toilet Tables and Glasses, Mahogany Wardrobes, a Cabinet, Dining Tables, white Copper and brass Tea Urns, Candlesticks and Snuff-fer, a provision of Forks and Mug, Glass and Earthenware, Linen and Crut Stands, a folio Bible, and other Books; Kitchen Utensils of sorts, Flour Chests, Baking Trough, Teak Water Cask, Pots, Pans, &c.

PETRUS LOUW, R. A. LOUW, J. A. UYS, JACOBUS ALET. LOUW, PETRUS SCHABORD, J. D. J. UYS, J. W. LOUW. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

A Liberal Bonus will be given.

Grain & Cattle

FARM

TO BE POSITIVELY SOLD.

WE the undersigned having bought "Drooge Valley" and "Hoornbosch," will sell by Public Auction in MARCH next, (day to be hereafter fixed) our well known valuable FARM,

KLIPHEUVEL,

on the Mossel Banks River, about 25 miles from Cape Town and 15 miles from both Stellenbosch and the Paarl.

As a GRAIN FARM it is known to have borne splendid Crops without a single failure during the 8 years we have farmed it. In the last two years we reaped for 51 muids.

As a GRAZING FARM it is also well known that we have been in the habit of buying poor Cattle and Sheep, and fattening them for sale; we keep about 200 Horned Cattle, 1200 Sheep and 40 Mules.

We have spared no expense in repairing the property, we have planted a great variety of Trees which are growing luxuriantly, and have sunk a well which has never had less than 39 feet of excellent water.

W. & J. EATON.

To Let.

THE Undersigned intending to make a change of residence, offers to let the Land and Garden Ground on his farm situate three minutes' from the Village of Durban, measuring about 200 morgen; also his Dwelling House, adapted for two separate Dwellings, containing 5 Rooms, Hall and two Kitchens. The Farm is well suited for sowing and a Dairy. M. VAN DER S. MYBURGH. Durban, Nov. 25, 1854.

DIED on the 6th instant, aged 38 years and 3 months, Mrs. MARIA JOHANNA GORINDINA WOLHUTER, beloved Wife of D. S. A. WAGNER. Cape Town, Dec. 9, 1854.

Worcester Commercial Bank:

NOTICE is hereby given, that in accordance with s 22 and 44 sections of the Company's Deed of Settlement, the Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the Bank premises, on FRIDAY, the 12th of January next, at 9 o'clock a.m. precisely, for the purpose of laying before the Shareholders the general Statement of the affairs of the Bank, for declaring the dividend and for electing two Directors in the room of Messrs. C. F. SCHOLZ, and H. F. VAN DER MEER, who retire, but are eligible for reelection. The Under following is a list of Shareholders eligible for election as Directors: (See names in Dutch.) By Order of Directors, J. G. VAN H. TULLEKEN, Cashier. Worcester, Dec. 9, 1854. N.B. No transfer of Shares will be made from the 15th Dec. till the 12th January 1855. J. T.

G. D. Institute "Simondium."

NOTICE is hereby given, that the annual public Examination of the pupils in the above Institute will take place on Thursday and Friday, the 21st and 22d December, to commence at 9 o'clock each day. The Prizes will be awarded on the last day.

By Order of Directors, H. F. DE VILLIERS, Pa. Sec. Grood Drakenstein, Nov. 30, 1854.

SALE OF VERY VALUABLE

Landed Property,

At Montagu Bridge.

In the Estate of the late Mr. JAMES McGAZON, Architect and Builder.

THE Undersigned has been instructed by the Executrix Testamentary of the above Estate, to cause to be sold by Public Sale, early in the Month of FEBRUARY next, the whole of the LANDED PROPERTY belonging to this Estate, situated on the Main Road, at the OUTSPAN PLACE, MONTAGU BRIDGE, consisting of the FAMILY RESIDENCE and OUT-BUILDINGS, the Buildings known as the SHOP, the HOTEL, and the BAKERY, a DWELLING HOUSE, three large STABLES, CATTLE KRAALS, and eight small HIRE HOUSES, and several Acres of the best SOWING LAND, &c. &c., yielding a rental of about £300 a year. From the abundant supply of FRESH WATER all the year from the Stuart River, a TANNERY could be constructed on the Property at little expense, and an EXTENSIVE BUSINESS carried on with the Country, in SKINS, WOOL, and other CAPE PRODUCE. Further particulars will be given in a future Advertisement.

J. C. SILBERBAUER, q.c. Mr. J. G. STEYTLER, G.s. Auctioneer.

80 extra fat slaughter Oxen.

ON WEDNESDAY, the 20th instant, at 11 o'clock precisely, the undersigned will cause to be publicly sold Montagu Bridge, Salt River, the above number of extra fat heavy slaughter Oxen. P. P. HARTOGH. Dec. 6, 1854. Mr. J. G. STEYTLER Gs. Auctioneer.

1,500 extra fat Wethers.

ON MONDAY, the 18th instant, the undersigned will cause to be publicly sold at the place of Mr. DE WAAL, Joostenburg, the above number of extra fat Wethers. N. WALTERS. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

1,250 extra fat Wethers.

ON TUESDAY, the 19th instant, the undersigned will cause to be publicly sold at the place of Mrs. the widow JAC. MYRANON, Eenzaamheid, the above number of extra fat Wethers, which are well worth the attention of Butchers. D. D. KRYNAUW. Paarl, Dec. 2, 1854. J. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

1,400 selected extra fat old Wethers, 150 do. do. Wether Goats.

ON THURSDAY, the 21st instant, the undersigned will cause to be publicly sold at the place of Mrs. the widow J. MYRANON, Eenzaamheid, the above number of extra fat Wethers. Said Sheep having been purchased for cash amongst the Basters beyond the Orange River, are warranted to be in superior condition, and particularly recommended to Butchers. H. F. BEYERS. Great Drakenstein, Dec. 5, 1854. J. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

60 Superior Slaughter Oxen.

ON THURSDAY, the 21st Dec. 1854, THE Undersigned will cause to be sold at Eenzaamheid, on the Place of Mrs. the widow MYRANON, the above number of excellent fat Slaughter Oxen, in excellent condition, well worthy the attention of Butchers. Paarl, 11th December, 1854. J. D. DE VILLIERS, J. son. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Oxen, Cows, Horses, Mules and Sheep.

ON THURSDAY, the 22nd December, the Undersigned proposes holding the first of their Annual Cattle sales at their Farm "Klipheuvel" when will be sold 100 fine fat slaughter and draught OXEN 50 (superior bred) COWS and HEIFERS 30 Trained MULES 40 MAKES and GELDINGS 1000 large and fat Menino WETHERS.

Refreshments will be provided. W. & J. EATON. Klipheuvel, Mossel Banks River. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

50 Fine Mares, and 70 Gelding and Stallions,

IN good condition, some of which the produce of imported Horses, and trained to Saddle and Harness, will be sold on THURSDAY, the 28th instant, at Moss-Banks River the farm of Messrs. JOHN and WILLIAM EATON. J. J. DE VILLIERS. Paarl, Dec. 11, 1854. A. P. DE VILLIERS, Adm.

800 extra fat Wethers

Paarl, 6 Dec. 1854.
DE VILLIERS & HAUPT, Afslagers.

